



# UNIVERSITETET I OSLO

DET JURIDISKE FAKULTET

## Studieseksjonen

Postboks 6706 St. Olavs plass  
0130 OSLO

Besøksadresse: Karl Johans gate 47

Telefon: 22 85 95 00

Telefaks: 22 85 96 58

E-post: postmottak@jus.uio.no

URL: www.jus.uio.no

Oslo, 15.06.2010

Hei,

Det er fortsatt noe tid igjen før utenlandsoppholdet ditt begynner, men du lurer sikkert på en del ting i forbindelse med det. I dette brevet gis det viktig informasjon om delstudieoppholdet i utlandet som det er viktig at du leser nøye. Jeg håper at de enkelte punktene vil gi deg svar på en del av spørsmålene som du måtte ha rundt delstudiene i utlandet. Bruk også tiden før avreise til å finne frem til relevant informasjon om vertsuniversitetet og byen du skal til (for eksempel på vertsuniversitetets hjemmeside). Det er også naturlig å lese en del om landet som du skal reise til. Det å sette seg inn i landets historie, samfunn og kultur bidrar til økt forståelse og sikrer deg et større utbytte av utenlandsoppholdet.

### 1. Trygg i utlandet/opplysningsskjema

Det er utarbeidet en sikkerhetsbrosjyre for studieopphold i utlandet i regi av UiO ([Trygg i utlandet](#)).

Du må også fylle ut "[Opplysningsskjema vedr. studieopphold i utlandet i regi av UiO](#)" før avreise. Lever eller send opplysningsskjemaet til undertegnende før du reiser (senest innen 15. august 2010).

### 2. Semesterregistrering høsten 2010

Som utvekslingsstudent skal du ikke søke om permisjon for vårsemesteret, men gjøre følgende:

- Betale semesteravgift, kopiavgift og evt. SAIH-tierne. All betalingsinformasjon finner du i StudentWeb. Siste frist for betaling er **1. september** (dette sikrer for eksempel at du fortsatt har tilgang til student e-postadressen din).
- Semesterregistrere deg ved å registrere utlandsoppholdet i utdanningsplanen i StudentWeb. Dette gjøres ved å velge "UTV30 – Opphold i utlandet (et halvt år)" under "legg til emner" i utdanningsplan.
- Du er selv ansvarlig for å søke om emneopptak innen gjeldende tidsfrister til de emnene du ønsker å ta etter endt utvekslingsopphold i utlandet. **Informasjon om frister osv. finner du på fakultetets webside.**

### 3. Adresse i utlandet

Det er svært viktig at du til enhver tid oppdaterer StudentWeb om din nye semesteradresse og evt. ditt nye telefonnummer i utlandet, slik at du kan nåes om nødvendig.

**Vær oppmerksom på at UiO alltid sender e-post til din student e-postadresse.**

#### **4. Trekk før reise eller avbrudd under oppholdet**

Hvis du skulle ønske å trekke deg før eller under oppholdet er det viktig at du informerer undertegnende om det så fort som mulig. Dersom opptak fra vertsuniversitet allerede foreligger må du selv i tillegg underrette vertsuniversitetet. Merk at Erasmus/Nordplus-stipendet må tilbakebetales ved trekk/avbrudd.

#### **5. Forhåndsgodkjenning**

Du må ha forhåndsgodkjenning fra Det juridiske fakultet for eksamener som skal avlegges i utlandet. Dette for å sikre deg at studieoppholdet skal kunne inngå som en del av graden ved UiO. Forhåndsgodkjenning er også en forutsetning for støtte fra Lånekassen. Dersom du ikke har søkt om forhåndsgodkjenning av delstudiene som du planlegger å ta i utlandet må du gjøre det før avreise. [Skjema om forhåndsgodkjenning](#) finner du på nettsidene våre og på infosenteret. Søknaden om forhåndsgodkjenning kan sendes direkte til undertegnende eller leveres på infosenteret.

#### **6. Lån og stipend**

I tillegg til ulike stipend (for eksempel Erasmus, Nordplus) kan studenter søke studiefinansiering fra [Lånekassen](#). Dersom du er låneberettiget, kan du få lån/stipend etter Lånekassens regler.

#### **7. Støtte til språkkursavgifter**

Lånekassen kan gi ca. NOK 15 000,- i støtte for språkkurs som tas i forkant av oppholdet. Dette kommer i tillegg til ordinær støtte, men det er visse kriterier som må oppfylles så undersøk nærmere med Lånekassen om dette.

#### **8. Forsikring/trygd**

Utvekslingsstudenter med norsk statsborgerskap har helse/sykeforsikring gjennom NAV utland (tidligere Folketrygdkontoret for utlandssaker, FFU) etter nærmere retningslinjer for det enkelte land. Du må selv påse at du er dekket, og sette deg inn i vilkårene til [NAV](#) utland. Du bør i tillegg tegne tilleggsforsikring som dekker reise, hjemsendelse, juridisk bistand etc. Slik tilleggsforsikring kan bl.a. kjøpes gjennom medlemskap i [ANSA](#).

#### **9. Oppholdstillatelse/visum**

Informasjon om oppholdstillatelse/visum får du ved det relevante lands ambassade/konsulat. Oversikt over disse finner du på [UDs hjemmeside](#).

#### **10. Etter ankomst til vertsinstitusjonen**

Du bør oppsøke det internasjonale kontoret ved vertsinstitusjonen så tidlig som mulig etter ankomst og ellers lese nøye den informasjonen som du har fått fra vertsuniversitetet. På vertsuniversitetets internasjonale kontor vil du kunne få generell informasjon, praktisk veiledning og kontakt med fagmiljøet.

#### **11. Godkjenning av delstudier i utlandet**

Etter at du har fullført studieoppholdet må du huske å formelt søke om endelig godkjenning/innpassing av delstudiene i utlandet. Det er derfor viktig at du husker å be om karakterutskrift fra vertsinstitusjonen etter fullført studieopphold. Ta også med aktuelle kursbeskrivelser, litteraturlister samt kopi av de relevante sider i kurskatalogen tilbake til Oslo. Dette legger du ved din søknad om godkjenning/innpassing. [Skjema om ettergodkjenning](#) finner du på nettsidene våre og på infosenteret.

## 12. Reisebrev

Vi laget en ny [webside for utenlandsstudier](#), der dere kan bidra aktivt med innhold ved å sende oss reisebrev (ca. 1 A4 side) og bilder fra studiestedet. Jeg håper at flest mulig av dere ønsker å skrive et reisebrev i løpet av utenlandsstudiene (de som er på samme sted kan gjerne skrive et reisebrev sammen). Dermed kan andre studenter få innsikt i hvordan det er å studere på det respektive studiestedet og få et innblikk i de faglige og sosiale sider av utvekslingsoppholdet. Du sikrer dermed samtidig at erfaringene dine (for eksempel om andre undervisningsmetoder/-former) deles med andre og kan bidra til å gi fakultetet nye impulser.

Når det gjelder valg av bilder står dere helt fritt (husk bildetekst). Husk at bildene kan bli publisert, derfor må de som eventuelt er med på bildet være innforstått med det. Når du sender bildene godtar du samtidig at fakultetet kan bruke disse på den aktuelle websiden. Når det gjelder selve reisebrevet ser vi for oss en underholdende beskrivelse av det faglige, sosiale og praktiske rundt utveksling. Vi forbeholder oss retten til å rette eventuelle skrivefeil og korte ned innholdet. Men det meningsbærende i reisebrevet blir selvfølgelig ikke forandret.

Jeg håper at du vil få et stort faglig, kulturelt og sosialt utbytte av delstudiene i utlandet, og at du kommer til å ta med deg mange nye impulser og erfaringer tilbake til Oslo.

Ta gjerne kontakt med meg dersom du lurer på noe.

Vennlig hilsen,

Jens Peder Lomsdalen  
Utenlandskonsulent / International Exchange Coordinator  
Universitetet i Oslo / University of Oslo  
Det juridiske fakultet / Faculty of Law  
E-mail: [j.p.lomsdalen@jus.uio.no](mailto:j.p.lomsdalen@jus.uio.no)